

Sindhi (سندھی)

تعارفي رسمون

صلیب جی نشانی

پيء جي نالي جي نالي، پت جي،
پاک روح سپني روح مان.

آمين

پچن

اسان جا رب مسیح جو مشاهدو مسیح
جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پیار،
پاک روح جو کمیونتی سپنی سان گذ
هجن

توهان جي روح سان.

ڏند ایکت

بدم قصو صبر (پائرن پینز) کي اسان
جو گناهبتو مج. تنهن کري پاک اسرار
اسرار کي ملهاڻ لاء پنهنجو پاڻ کي تيار
کيو.

مان خدا تعالي جو اعتراف کريان ٿو
توهان کان، منهنجي پائرن پيننس، ته
مون تمام گھڻو گناهه کيو آهي، منهنجي
سوچن منهنجي لفظن ، جيڪو مون
کيو آهي جيڪو مان کرڻ ناكام ٿيو
آهيان، منهنجي غلطی ذريعي، منهنجي
غلطي ذريعي، منهنجي تمام گھڻي خرابي
جي ذريعي؛ تنهن کري مان فرامل مریم
جي ميري برکت وارو آهيان، سڀ
فرشتا بت، کريتو، منهنجو پائارن
پائرن، مون کي دعا کرڻ لاء اسان جي
دعا کرڻ لاء.

الله تعالي اسان تي رحم کري، اسان
کي پنهنجن گناهن کي معاف کر،
اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء آئيو.

آمين

کريري

رب، رحم کر.

Croatian (Hrvatski)

Uvodni obredi

Znak križa

U ime Oca i Sina i Duha Svetoga.

Amen

Pozdrav

Milost našeg Gospodina Isusa Krista,
I ljubav Božja, i zajedništvo Duha
Svetoga Budi sa svima vama.

I sa svojim duhom.

Kazneni čin

Braća (braća i sestre), priznajmo
svoje grijehe, I zato se pripremimo
za proslavu svetih misterija.

Priznajem Svemogućem Bogu I
vama, moja braća i sestre, da sam
jako sagriješio, u mojim mislima i
prema mojim riječima, u onome što
sam učinio i u onome što nisam
uspio učiniti, Kroz moju krivnju, Kroz
moju krivnju, Kroz moju najtežu
krivnju; Stoga pitam Blaženu Mariju
Ever-Virgin, svi anđeli i sveći, A ti,
moja braća i sestre, moliti za mene
Gospodinu, našem Bogu.

Neka Svemogući Bog se smiluje
nama, Oprosti nam naši grijesi, I
dovedite nas u vječni život.

Amen

Kirie

Gospode, smiluj se.

Sindhi (سندھی)

رب، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

گلوریا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمین تی امن
 امان جي مائھن لاء. اسان تنهنجي
 ساراھه کريون ٿا، اسان توکي مبارڪ
 ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان
 توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي
 توهان جي عظيم شان لاء شکرگزار
 آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه،
 اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند يسوع
 مسيح، اکيلو پت، خداوند خدا، خدا جو
 ليمب، پيءُ جو پت، تون دنيا جا گناه
 کئي، اسان تي رحم کر؛ تون دنيا جا
 گناه کئي، اسان جي دعا حاصل کريو؛
 توهان پيءُ جي ساجي هت تي وينا آهي،
 اسان تي رحم کر. تو لاء ئي پاک ذات
 آهين، تون ئي رب آهين، تون ئي اعليٰ
 آهين، حضرت عيسى، روح القدس سان،
 خدا پيءُ جي شان . آمين.

جمع کريو

اچو ته دعا کريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پھريون وقت

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

جوابدار زبور

بيو پڙهن

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

گوسپل

Croatian (Hrvatski)

Gospode, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Kriste, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Gospode, smiluj se.

Glorija

Slava Bogu u najvišoj, i na Zemlji mir
 ljudima dobre volje. Mi te hvalimo,
 Blagoslovimo te, Obožavamo te,
 Slavimo vas, Zahvaljujemo vam na
 sjajnoj slavi, Gospodine Bože,
 nebeski kralj, O Bože, Svetogući
 Oče. Gospodine Isuse Kriste, samo
 rođeni Sin, Gospodine Bože, janje
 Božji, Sin Oca, Oduzimate grijeha
 svijeta, smiluj se nama; Oduzimate
 grijeha svijeta, primite našu molitvu;
 Sjediš u desnoj ruci Oca, smiluj se
 nama. Za vas su sami sveti, ti si ti
 Gospodin, vi ste samo najviši, Isus
 Krist, sa Duhom Svetim, U slavi
 Božjoj Otac. Amen.

Skupljati

Pomolimo se.

Amen.

Liturgija riječi

Prvo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Odgovorni psalm

Drugo čitanje

Riječ Gospodnje.

Hvala Bogu.

Gospel

Sindhi (سنڌي)

رب توهان سان گڏ هجي.
پنهنجي روح سان.
اين جي مطابق پاک انجليل مان هڪ
پڙهن.
تو کي پاكائي، اي پالٿار
رب جي انجليل.
تهان جي ساراهه، خداوند عيسى
مسيح.
ایمان جو پیشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر
مطلق، آسمان زمين جو ناهيندڙ،
سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان
هڪري خداوند عيسى مسيح تي ايمان
آڻيان ٿو، خدا جو اكيلو پت، سڀني عمرن
كان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا كان خدا،
روشنيءُ مان روشنيءُ، سچو خدا سچو
خدا كان، پيدا ٿيل، نه بنایو، پيءُ سان
مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ
شيون ناهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءُ
اسان جي چوتکاري لاءُ هو آسمان
مان هيٺ لٿو، پاک روح جي طرفان
ورجن مریم جو اوطار هو، انسان ٿيو.
اسان جي خاطر هن کي صليب تي
چاڙھيو ويو پونتيس پائلينس جي هيٺان،
هن کي موت اچي ويو دفن کيو ويو،
ٿئين ڏينهن تي وري ائيو صحيفن جي
مطابق. هو آسمان چڙھي ويو پيءُ
جي ساجي هٿ تي وينو آهي. هو وري
جلال ايندو جيئرن مثل جو فيصلو
کرڻ لاءُ هن جي بادشاهي جي کا به
پچاڙي نه هوندي. مون کي روح القدس
تي يقين آهي، رب، زندگي ڏيڻ وارو،
جيڪو پيءُ پت کان وئي ٿو، جنهن کي
پيءُ پت سان گڏ عزت شان آهي،
جيڪو نبيں جي معرفت گالهايو آهي.
مان هڪ، مقدس، ڪيتولڪ رسولي
چرج تي يقين رکان ٿو. مان گناهن جي
معافي لاءُ هڪ پٽسما جو اقرار کريان

Croatian (Hrvatski)

Gospodin biti s tobom.
I sa svojim duhom.
Čitanje iz Svetog evanđelja prema N.

Slava tebi, Gospodine
Evanđelje Gospodnje.
Pohvale te, Gospodine Isuse Kriste.

Profesija vjere

Vjerujem u jednog Boga, Svemuoguci otac, Proizvođač neba i zemlje, od svih vidljivih i nevidljivih. Vjerujem u jednog Gospodina Isusa Krista, Jedini rođeni Sin Božji, Rođen od oca prije svih godina. Bog od Boga, Svjetlost od svjetlosti, Istinski Bog od istinskog Boga, Porođeni, nisu napravljeni, konzumirani s ocem; Kroz njega su sve stvari napravljene. Za nas muškarce i za naše spasenje sišao je s neba, a Duhom Svetim je utjelovio Djevice Marije, i postao čovjek. Zbog nas, bio je razapet pod Pontius Pilatom, pretrpio je smrt i pokopan, i opet se digao trećeg dana U skladu s Pismima. Uzašao je u nebo i sjedi u desnoj ruci Oca. Ponovo će doći u slavi prosuditi žive i mrtve A njegovo kraljevstvo neće imati kraja. Vjerujem u Duha Svetoga, Gospoda, davatelja života, koji nastavlja od oca i sina, Tko je s ocem i sinom obožavan i proslavio, koji je govorio kroz proroke. Vjerujem u jednu, svetu, katoličku i apostolsku crkvu. Priznajem jedno krštenje zbog oproštenja grijeha I radujem se

Sindhi (سنڌي)

تو مان مثلن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر
آهيان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين.
هو ملي

يونيورسل نماز

اسان رب کان دعا گھرون ٿا.
رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايريچارست جي لفافي
پيشكش

بركت وارو خدا هميشه لاء.

دعا كرييو، پائرو (پائرو پينرون) اها
منهنجي تنهنجي قرباني ٿي سگهي ٿو
خدا کي قبول، قادر مطلق پيءُ.

رب پاک اوهان جي هٿان فرباني قبول
فرمائي سندس نالي جي ساراهه شان
لاء، اسان جي سني لاء هن جي سيني
پاک چرج جي سني.
آمين.

يوكريستك دعا

رب توهان سان گڏ هي.
پنهنجي روح سان.
پنهنجي دلين کي بلند كرييو.
اسان انهن کي رب ڏانهن وڌايو.
اچو ته اسان جي رب جو شكر ادا
كريون.

اهو صحيح صحيح آهي.
پاک، پاک، پاک رب العالمين. آسمان
زمين تنهنجي شان سان پريل آهن. حسنا
سي کان وڌيک. بركت وارو آهي اهو
جيڪو خداوند جي نالي تي اچي ٿو.
حسنا سي کان وڌيک.
ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان کريون ٿا،
اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار کريو
جيستائين تون وري نه ايندين. يا: جڏهن
اسان هي ماني کائون ٿا هي پيالو
پيئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو اعلان

Croatian (Hrvatski)

uskrsnuću mrtvih i život svijeta koji dolazi. Amen.

Propovijed

Univerzalna molitva

Molimo se Gospodinu.

Gospode, čuj našu molitvu.

Liturgija euharistije

Prekršaj

Blagoslovljen Bog zauvijek.

Moli, braća (braća i sestre), da moja žrtva i tvoja može biti prihvatljiv Bogu, Svetog oca.

Neka Gospodin prihvati žrtvu u vašim rukama Za pohvalu i slavu njegovog imena, Za naše dobro I dobro sve njegove svete crkve.

Amen.

Euharistijska molitva

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Podigni svoja srca.

Podižemo ih do Gospoda.

Zahvalijmo Gospodinu našem Bogu.

U redu je i pravedno.

Sveti, sveti, sveti Gospodine Bog domaćina. Nebo i Zemlja puni su vaše slave. Hosanna u najvišoj.

Blagoslovljen je onaj koji dolazi u ime Gospodnje. Hosanna u najvišoj.

Misterija vjere.

Proglasimo vašu smrt, Gospodine, i ispovijedati vaše uskrsnuće Dok opet ne dođete. Ili: Kad pojedemo ovaj kruh i popijemo ovu šalicu,
Proglasimo vašu smrt, Gospodine,

Sindhi (سنڌي)

کریون ٿا، ای رب، جیستائين تون وري
نه ايندين. يا: اسان کي بچایو، دنيا جي
نجات ڏيندر، توهان جي صلیب قیامت
جي ذريعي توہان اسان کي آزاد کيو
آهي.
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندر جي حڪم تي خدائی تعلیم
سان نھیل، اسان کي چوڻ جي جرئت
آهي:

اسان جو پيءُ، جیکو آسمان آرت،
تنهنجو نالو پاک کيو وجي؛ تنهنجي
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري ٿي
ويندي زمين تي جيئن آسمان آهي.
اسان کي اچ ڏينهن جي ماني ڏيو،
اسان جي ڏوھن کي معاف کر، جيئن
اسان انهن کي معاف کريون ٿا جيکي
اسان جي خلاف غلطی کن ٿا۔ اسان
کي آزمائش نه آئي، پر اسان کي
برائي کان بچایو.

اسان کي بچایو، رب، اسان دعا کريون،
هر برائي کان، مهرباني سان اسان جي
ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي رحمت جي
مدد سان، اسان هميشه گناھه کان آزاد
ٿي سگھون ٿا هر مصیبت کان
محفوظ، جيئن اسان برکت واري اميد
جو انتطار کريون اسان جي نجات
ڏيندر، عيسى مسيح جو اچن.

بادشاهي لاءِ طاقت شان توہان جي
آهي هاڻي هميشه لاءِ

خداوند یسوع مسيح، جنهن توہان جي
رسولن کي چيو: امن مان توکي چڏيان
ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو، اسان
جي گناهن تي نه ڏس، پر توہان جي
چرج جي ايمان تي، رحم سان هن کي
امن اتحاد عطا فرمائي توہان جي
مرضي مطابق. جيکي هميشه هميشه
لاءِ رهند راج ڪندا.

Croatian (Hrvatski)

Dok opet ne dođete. Ili: Spasite nas,
Spasitelj svijeta, Jer vaš križ i
uskršnje Oslobodili ste nas.

Amen.

Obred zajedništva

Po naredbi Spasitelja i formirano
božanskim učenjem, usuđujemo se
reći:

Oče naš koji jesi na nebesima, Sveti
se ime tvoje; Dolazi tvoje
kraljevstvo, Tvoja će biti gotova na
zemlji kao što je to na nebu. Dajte
nam ovaj dan naš svakodnevni kruh,
i oprostiti nam svoje provale, Dok
opraštamo onima koji propadaju
protiv nas; i ne vodi nas u iskušenje,
Ali izbavite nas od zla.

Izbavite nas, Gospodine, molimo se
od svakog zla, milostivo odobriti mir
u našim danima, To, uz pomoć vaše
milosti, Možda smo uvijek
oslobođeni grijeha i sigurno od svih
nevolja, Dok čekamo blagoslovljenu
nadu i dolazak našeg Spasitelja,
Isusa Krista.

Za kraljevstvo, Snaga i slava su vaša
sad i zauvijek.

Gospodine Isus Kriste, Tko je rekao
vašim apostolima: Mir ostavljam te,
moj mir dajem vam, Ne gledajte
naše grijeha, Ali o vjeri vaše crkve, i
milostivo joj daju mir i jedinstvo U
skladu s vašom voljom. Koji žive i
kraljuju zauvijek.

Sindhi (سنڌي)

آمين.

رب جو امن همیشه توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني پيش کريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان تي رحم کر. خدا جو ميمو، تون
دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم کر.
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان کي امن ڏي.

خدا جو گھيتو ڏسو، ڏسو اهو جيکو دنيا
جا گناه ڪئي ٿو وڃي. برکت وارا آهن
اهي جيکي گھيٽي جي مانيءَ لاءِ سڏيا
ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهييان ته منهنجي چت
هيٺان داخل ٿئين، پر صرف لفظ چئو
منهنجي روح کي شفا ملندي.

مسیح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا کريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،
پيءَ، پت، پاک روح.

آمين.

بر طرفی

اڳتي وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا:
وجو خداوند جي انجيل جو اعلان
كريو. يا: سلامتيءَ سان وجو، پنهنجي

Croatian (Hrvatski)

Amen.

Mir Gospodnje uvijek je s tobom.

I sa svojim duhom.

Ponudimo jedni drugima znak mira.

Jaganjče Božji, ti oduzmeš grijeha svijeta, smiluj se nama. Jaganjče Božji, ti oduzmeš grijeha svijeta, smiluj se nama. Jaganjče Božji, ti oduzmeš grijeha svijeta, Daj nam mir.

Evo Jaganjca Boga, Evo onoga koji oduzima grijeha svijeta.

Blagoslovljeni su oni koji su pozvani na večeru janjetine.

Gospode, nisam dostojan da biste trebali ući pod moj krov, Ali recite samo riječ i moja duša će biti izlijеčena.

Kristovo tijelo (krv).

Amen.

Pomolimo se.

Amen.

Završni obredi

Blagoslov

Gospodin biti s tobom.

I sa svojim duhom.

Neka vas svemogući Bog blagoslovi,
Otac, i Sin i Duh Sveti.

Amen.

Otkaz

Idite, masa je završena. Ili: Idite i najavite Gospodinovo evanđelje. Ili: idi u miru, slaviš Gospoda po svom životu. Ili: idi u miru.

Sindhi (سنڌي)

جان سان رب جي واڪاڻ ڪريو. يا: آرام
سان وجو.
خدا جو شڪر آهي.

Croatian (Hrvatski)

Hvala Bogu.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC